

**Zmluva o účasti vystavovateľa na medzinárodnom turistickom veľtrhu  
v Krakove**  
**Umowy uczestnictwa wystawcy w międzynarodowych targach turystycznych  
w Krakowie**

**WYSTAWCA/ VYSTAVOVATEĽ:**

**Oravské múzeum P. O. Hviezdoslava**

Hviezdoslavovo námestie 1262/7

026 01 Dolný Kubín

PaedDr. Mária Jagnešáková

IČO: 36 145 106

IČ DPH: SK 2021437913

Bankové spojenie: PRIMA Banka a.s.

č. účtu: 4051651100/5600 IBAN: SK 32 5600 0000 0040 5165 1100

**ORGANIZATOR/ ORGANIZÁTOR:**

**MTT Sp. z o. o.**

Stanislawa Leszczyńskiego 4/25

50-078 Wrocław

NIP: PL8971778953

Bank: Idea Bank S.A.

Nr rachunku : 88 1950 0001 2006 0657 1375 0002

**I. Predmet, čas a miesto dodávky / Przedmiot, termin i miejsce dostawy**

Organizátor zabezpečí pre vystavovateľa nárožnú výstavnú plochu 12m<sup>2</sup>, dvere – 1ks, deliacu stenu – 2ks, informačný pult s poličkou (100x50cm, výška 100cm) – 2ks, police – 4ks. Medzinárodný turistický veľtrh sa uskutoční v *Hala Expo* v Krakove v období od 9.5. do 11.5. 2014.

Organizator zapewni dla wystawcy powierzchnie narożną 12 m<sup>2</sup>, drzwi – 1 szt., ścianki – 2 szt., lade z półką (100x50 cm, wysokość 100 cm) – 2 szt., półki – 4 szt. Międzynarodowe targi turystyczne odbędą się w Hali Expo w Krakowie w terminie od 9.5. do 11.5. 2014.

## **II. Platobné podmienky / Warunki płatności**

Organizátor vystaví zálohovú faktúru vo výške 4 402 PLN, ktorá zahŕňa platbu za prenájom náročnej výstavnej plochy 3 572 PLN, dverí 120 PLN, 2 ks deliacej steny 90 PLN, 2 ks informačných pultov s poličkami 160 PLN, 4 ks police 160 PLN + registračný poplatok 300 PLN. Celková suma vrátane 23 % DPH je 5 414,46 PLN.

Organizator wystawi fakturę proforma w sumie 4 402 PLN, która obejmuje opłaty za wynajęcie powierzchni narożnej 3 572 PLN, drzwi 120 PLN, 2 szt. ścianek 90 PLN, 2 szt. ludy z półkami 160 PLN, 4 szt. półek 160 PLN + opłatę rejestracyjną 300 PLN. Całkowita kwota razem z podatkiem 23% VAT jest 5 414,46 PLN.

## **III. Spôsob platby / Spôsob zapłaty**

Zálohová faktúra bude uhradená bankovým prevodom do šiestich dní od vystavenia. Na základe zálohovej faktúry bude vystavená originálna faktúra.

Faktura proforma będzie wpłacona przelewem do sześciu dni od wystawienia. Na podstawie faktury proforma będzie wystawiona faktura oryginalna.

## **IV. Záverečné ustanovenia / Postanowienia końcowe**

Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z nich po jednom vyhotovení pre organizátora a vystavovateľa.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po zverejnení.

Umowa jest sporządzona w dwóch egzemplarzach, z nich jeden otrzymuje organizator i jeden wystawca.

Ta umowa nabywa płatności w dniu jej podpisania stronami umownymi i skuteczność w dzień następny po opublikowaniu.

V Dolnom Kubíne 5. 2. 2014